

Рекомендации  
по  
применению  
передовой  
практики

Социально-  
экологические  
принципы операций  
ИПФ

**Недопущение  
дискриминации и  
инвалидность**

Издание первое

Опубликовано в июне 2018 года

Настоящие Рекомендации по применению передовой практики подготовлены группой специалистов под общим руководством Афшан Каваджи (OPSES) и Анны-Катрин Арнольд (OPSES). В состав группы вошли Шарлотт Вуйисва Маклейн-Нхлапо (GSUGL), Джанет Лорд (Американский университет), Элизабет Смит (OPSES), Мария Елена Гарсиа Мора (GSU04) и Колин Скотт (OPSES). Настоящие Рекомендации разработаны с учетом материалов семинаров международных экспертов по вопросам инвалидности и оценки социальных воздействий, организованных Всемирным банком в Токио (февраль 2016 года), Вене (июнь 2016 года) и Берлине (июнь 2017 года). Семинары были частично профинансированы из средств Трастового фонда стран Северной Европы.

# Сокращения

<b>КПИ</b>	Конвенция ООН о правах инвалидов (2006 год)
<b>СЭО</b>	Социально-экологическая оценка
<b>ПСЭО</b>	План социально-экологических обязательств
<b>СЭП</b>	Социально-экологические принципы
<b>СЭПОЛ</b>	Социально-экологическая политика
<b>СЭС</b>	Социально-экологические стандарты (СЭС1–10)
<b>РППП</b>	Рекомендации по применению передовой практики
<b>ИКТ</b>	Информационно-коммуникационные технологии
<b>ПВЗС</b>	План взаимодействия с заинтересованными сторонами
<b>ТЗ</b>	Технические задания

<b>Доступность:</b>	Степень, в которой физическая среда, транспорт, информация и связь, а также другие объекты и услуги, открытые для населения или предоставляемые населению, доступны всем гражданам, включая лиц с инвалидностью.
<b>Инвалидность:</b>	Конвенция ООН о правах инвалидов (КПИ) определяет лиц с инвалидностью как лиц «с устойчивыми физическими, психическими, интеллектуальными или сенсорными нарушениями, которые при взаимодействии с различными барьерами могут мешать их полному и эффективному участию в жизни общества наравне с другими».
<b>Дискриминация:</b>	КПИ определяет дискриминацию по признаку инвалидности как «любое различие, исключение или ограничение по причине инвалидности, целью или результатом которого является умаление или отрицание признания, реализации или осуществления наравне с другими всех прав человека и основных свобод в политической, экономической, социальной, культурной, гражданской или любой иной области».
<b>Схема мер смягчения рисков и воздействий:</b>	Прогнозирование и предотвращение воздействий, минимизация остаточных воздействий, возмещение или компенсация.
<b>Разумное приспособление:</b>	КПИ определяет разумное приспособление как «внесение, когда это целесообразно в конкретном случае, необходимых и подходящих модификаций и коррективов, не становящихся несоразмерным или неоправданным бременем, в целях обеспечения реализации или осуществления лицами с инвалидностью наравне с другими всех прав человека и основных свобод».
<b>Всеобщий доступ:</b>	Беспрепятственный доступ лиц любого возраста и с любыми возможностями, который должен быть предусмотрен в рамках проекта при проектировании новых объектов и пересмотре существующих объектов.
<b>Директива Всемирного Банка:</b>	«Решение проблемы рисков и воздействий для незащищенных или уязвимых лиц или групп населения».



<b>1. Введение.....</b>	<b>Error! Bookmark not defined.</b>
Социально-экологические принципы.....	1
Вопросы инвалидности и недопущения дискриминации в рамках управления социально-экологическими рисками и воздействиями .....	3
<b>2. Предварительное определение объема работ .....</b>	<b>4</b>
Этап предварительного определения объема работ .....	4
Ключевые вопросы .....	5
Техническое задание.....	5
Анализ заинтересованных сторон .....	6
Данные .....	7
<b>3. Оценка .....</b>	<b>9</b>
Этап оценки.....	9
Исходные показатели .....	13
Нестабильные и охваченные конфликтами районы .....	14
Рекомендации, касающиеся вопросов этики и безопасности .....	16
Схема мер смягчения рисков и воздействий .....	16
Дифференцированные меры .....	18
<b>4. Реализация, мониторинг и оценка.....</b>	<b>19</b>
Реализация .....	19
Мониторинг.....	19
Оценка .....	20
<b>5. Взаимодействие с заинтересованными сторонами и раскрытие информации .....</b>	<b>21</b>
Мониторинг.....	21
Планирование взаимодействия с заинтересованными сторонами .....	21
Сообщество лиц с инвалидностью неоднородно .....	23
<b>ПРИЛОЖЕНИЕ 1. Ресурсы.....</b>	<b>19</b>
<b>ПРИЛОЖЕНИЕ 2. Предварительное определение объема работ и проведение оценки в отдельных секторах.....</b>	<b>19</b>

## Социально-экологические принципы

Социально-экологические принципы (СЭП) подтверждают обязательство Всемирного банка бороться с предрассудками и дискриминацией по отношению к затронутым проектом лицам, группам населения и работникам, а также расширять возможности в области развития, в частности, для незащищенных или уязвимых лиц или групп населения.

Рекомендации Всемирного банка по применению передовой практики (РППП) призваны оказать содействие в реализации СЭП. В настоящих Рекомендациях рассматриваются вопросы инвестиционно-проектного финансирования, связанные с дискриминацией по признаку инвалидности. РППП разработаны в сотрудничестве с советниками-экспертами как из самого Банка, так и из других организаций, и по мере необходимости подлежат периодическому пересмотру и обновлению. Настоящие Рекомендации следует читать в их взаимосвязи с СЭП, включая Политику, Социально-экологические стандарты (СЭС 1-10) и сопутствующие Методические рекомендации. Политика и все Социально-экологические стандарты уделяют особое внимание вопросам, связанным с инвалидностью.

*“Социальное развитие и социальная интеграция имеют решающее значение для всех видов деятельности Всемирного банка в области развития, а также для достижения цели устойчивого развития ... Интеграция означает предоставление всем людям возможности участвовать в процессе развития и пользоваться его благами. Составной частью интеграции является политика, направленная на обеспечение равенства и недопущение дискриминации...”*

### Вставка 1. Конвенция ООН

- Конвенция ООН о правах инвалидов (КПИ) определяет лиц с инвалидностью как лиц «с устойчивыми физическими, психическими, интеллектуальными или сенсорными нарушениями, которые при взаимодействии с различными барьерами могут мешать их полному и эффективному участию в жизни общества наравне с другими» (КПИ, статья 1).
- Всемирный банк относит лиц с инвалидностью к категории уязвимых и незащищенных лиц. Директива Всемирного банка «Решение проблемы рисков и воздействий для незащищенных или уязвимых лиц или групп населения» определяет незащищенных или уязвимых лиц как граждан, которые в силу, например, своего возраста, пола, этнической принадлежности, вероисповедания, физических, психических или иных отклонений, социального или гражданского статуса, состояния здоровья, сексуальной ориентации, гендерной идентичности, экономических проблем, принадлежности к коренным народам и/или зависимости от уникальных природных ресурсов могут с большей вероятностью испытывать негативные воздействия проекта или быть более ограничены в возможностях использования создаваемых проектом благ по сравнению с другими.

***Дискриминация по признаку инвалидности означает любое различие, исключение или ограничение, целью или результатом которого является умаление или отрицание признания равенства лиц с инвалидностью с другими людьми, что может привести к усилению негативных воздействий проекта или ограничению возможности использования создаваемых проектом благ или возможности высказывать свое мнение или озабоченность в процессе взаимодействия с заинтересованными сторонами.***

Дискриминация может быть прямой или косвенной. Примером прямой дискриминации может служить отказ слепому

ребенку в посещении школы. Косвенная дискриминация означает непреднамеренную дискриминацию, обусловленную практикой, которая не ставит целью исключение лица с инвалидностью, однако приводит к такому результату: например, проведение консультаций с заинтересованными сторонами в недоступном для лиц с инвалидностью месте, что не позволяет лицам с ограниченными физическими возможностями принять в них участие. Косвенная дискриминация нередко заложена в институциональные принципы, нормы и стандарты.

***СЭП подтверждают обязательство Банка выявлять уязвимых или незащищенных лиц и группы населения, включая лиц с физическими или психическими нарушениями, а также проводить оценку и предотвращать потенциальные риски и негативные воздействия, которые могут оказать на них непропорционально сильное влияние, и устранять барьеры, мешающие им воспользоваться создаваемыми проектом благами.***

Идентификация, оценка и мониторинг проекта могут играть определенную роль в выполнении этого обязательства на проектном уровне в рамках пяти конкретных механизмов:

- a. Техническое задание на проведение СЭО
- b. Социально-экологическая оценка как таковая
- c. План социально-экологических обязательств (ПСЭО)
- d. Адаптивное управление рисками, а также мониторинг и оценка в ходе реализации проекта.



Кроме того, План взаимодействия с заинтересованными сторонами (ПВЗС) предусматривает выявление заинтересованных сторон с особыми потребностями и объясняет, каким образом следует раскрывать информацию и планировать взаимодействие, с тем чтобы они были содержательными.

## Вопросы инвалидности и недопущения дискриминации в рамках управления социально-экологическими рисками и воздействиями

При проведении анализа вопросов инвалидности в рамках Социально-экологической оценки (СЭО) следует руководствоваться тремя основными положениями СЭП:

Проведение СЭО следует начинать на самых ранних этапах проекта, чтобы определить проблемы и соответствующим образом разработать проект.



- a. Необходимо предупреждать и смягчать риски того, что уровень уязвимости лиц с инвалидностью повысится в результате негативного влияния проекта.
- b. Лица с инвалидностью должны иметь возможность пользоваться создаваемыми проектом благами, включая трудоустройство на тех рабочих местах, где их навыки отвечают установленным требованиям и где может быть обеспечено разумное приспособление.
- c. Необходимо обеспечить конструктивное участие уязвимых и незащищенных заинтересованных сторон в процессе раскрытия информации и проведения консультаций.

Если риски и воздействия, связанные с инвалидностью, были определены в качестве потенциальных воздействий проекта, при проведении СЭО необходимо найти возможность предусмотреть в рамках разработки проекта меры обеспечения доступности в тех случаях, когда это осуществимо с финансовой и технической точек зрения.

Продуманные меры смягчения рисков и воздействий могут не только обеспечить инклюзивный характер проекта, но и стать наглядной иллюстрацией передовой международной практики, а также привлечь общественное внимание к вопросам инвалидности и создания необходимых условий для уязвимых групп населения. При том, что эти меры предназначены для лиц с инвалидностью, они нередко отвечают интересам и других групп населения. Примерами могут служить низкопольные автобусы и пониженные бордюрные камни на перекрестках или перед пешеходными переходами, которые также удобны для родителей с маленькими детьми в колясках.

Смягчение рисков и воздействий, связанных с инвалидностью, может предусматривать осуществление различных мер, ориентированных на лиц с инвалидностью, в процессе применения требований или систем проекта. Цель недопущения дискриминации и при необходимости обеспечения разумного приспособления заключается в том, чтобы ограничить негативные воздействия проекта и создать для лиц с инвалидностью условия, благодаря которым им будет легче пользоваться результатами проектов в области развития.

### Вставка 2. Доступность

Доступность означает степень, в которой физическая среда, транспорт, информация и связь, а также другие объекты и услуги, открытые для населения или предоставляемые населению, доступны всем гражданам, включая лиц с инвалидностью.

## 2. Предварительное определение объема работ

### Этап предварительного определения объема работ

**Этап предварительного определения объема работ позволяет получить первое представление о потенциальных социально-экологических рисках и воздействиях проекта, характерных для проекта данной категории, данной местности и данных условий.**

Предварительное определение объема работ выполняет несколько функций в том, что касается вопросов инвалидности. Во-первых, на этом этапе выявляются актуальные проблемы проекта и затронутые заинтересованные стороны, включая уязвимых лиц или уязвимые группы населения. Кроме того, на этом этапе можно приступить к выявлению возможных барьеров, которые требуют проведения оценки: это могут быть социальные установки, нормы, ограничения в общении, законодательные ограничения, несоблюдение правовых гарантий, или физические барьеры, которые могут мешать лицам с инвалидностью пользоваться результатами проекта или делать их более чувствительными к негативным воздействиям проекта. Изучение условий, в которых будет происходить реализация проекта, а также существующей институционально-правовой среды поможет определить при проведении СЭО наличие высокого риска дискриминации лиц с инвалидностью в районе реализации проекта.

**Вопросы инвалидности носят «сквозной» характер и, как правило, разбросаны по разным нормативно-правовым актам.** Такая ситуация наблюдается даже в тех странах, в которых действует национальный закон об инвалидах и/или национальная политика или план действий по защите прав инвалидов. Следовательно, при проведении СЭО необходимо определить и учесть законы и нормативы, которые имеют отношение к проекту и его работникам, включая законодательство о недопущении дискриминации, положения о защите прав инвалидов, строительные нормы и правила, семейное законодательство, трудовое законодательство, а также жилищные нормы. Требования Всемирного банка должны подкреплять существующие права и требования и выявлять пробелы (если таковые имеются), требующие принятия дополнительных мер защиты.

**Инвалидность – это собирательный термин, охватывающий множество различных проблем и ограничений; в рамках СЭО необходимо определить и дифференцировать конкретные потребности и меры смягчения рисков и воздействий, относящиеся к району реализации проекта.** Существует множество разных видов инвалидности, и поэтому воздействия и меры их смягчения невозможно обобщить. Так, если в районе реализации проекта проживает много людей с нарушением зрения, Заемщик может рассмотреть возможность оформления определенной части печатных материалов с информацией о проекте крупным шрифтом или шрифтом Брайля или организации встречи с группой лиц с инвалидностью по зрению для обсуждения проекта, его воздействий и мер их смягчения. В то же время, если вдоль транспортного маршрута, создаваемого в рамках проекта, расположена школа для детей с нарушением слуха, для нее может потребоваться выпуск письменной информации о графиках движения транспорта, а подрядчикам (водителям), возможно, придется установить на своих транспортных средствах предупреждающие световые сигналы. Инвалиды с разными видами нарушений могут испытывать совершенно разные воздействия, и поэтому их не следует объединять в одну группу.

## Ключевые вопросы

**В процессе предварительного определения объема работ следует найти ответы на ключевые вопросы, чтобы определить, какие риски и возможности связаны с проектом.**

Ниже приведены примеры вопросов, касающихся инвалидности:

- a. Какие социальные воздействия может оказать проект? Есть ли среди них воздействия, которые могут оказать непропорционально большое влияние на лиц с инвалидностью?
- b. Какие меры следует принять, чтобы обеспечить лицам с инвалидностью полноценный доступ к созданным проектом благам?
- c. Как Заемщик может гарантировать отсутствие дискриминации при найме на работу и трудоустройстве?
- d. Какие создаваемые проектом риски, связанные со здоровьем и безопасностью людей, могут оказать непропорционально большое влияние на лиц с инвалидностью?
- e. Какой стратегии должен придерживаться Заемщик, чтобы гарантировать участие лиц с инвалидностью в содержательных консультациях, организованных в процессе взаимодействия с заинтересованными сторонами, и предоставление лицам с инвалидностью равного доступа к механизмам подачи и рассмотрения жалоб, созданных в рамках проекта?
- f. Как Заемщик может обеспечить полноценное и эффективное участие лиц с инвалидностью в течение всего срока реализации проекта?

## Техническое задание

**По итогам предварительного определения объема работ составляется подробное**

**техническое задание (ТЗ) на проведение СЭО.** Банк оказывает содействие в этой работе, предоставляя примеры передовой практики и рекомендации, чтобы ТЗ обеспечило получение следующих результатов в отношении лиц с инвалидностью:

В случае выявления уязвимых или незащищенных заинтересованных сторон в ТЗ следует указать, что, если это возможно и практически осуществимо, в состав группы, отвечающей за проведение СЭО, следует включить квалифицированного специалиста по вопросам социального развития, чтобы он провел оценку степени уязвимости и разработал рекомендации относительно мер смягчения рисков и воздействий.



- a. Выявление незащищенных или уязвимых лиц или групп населения в рамках проекта, включая лиц с инвалидностью, с учетом социально-экологических условий и секторов.
- b. Оценка конкретных рисков для незащищенных или уязвимых лиц или групп населения и конкретных воздействий на них и определение необходимых дифференцированных мер их смягчения.
- c. Определение особых потребностей или мер поддержки уязвимых групп или лиц, чтобы они могли получить доступ к информации о проекте и принять участие в процессе взаимодействия с заинтересованными сторонами.

## Анализ заинтересованных сторон

**Анализ заинтересованных сторон** должен обеспечить выявление тех жителей района реализации проекта, которые могут сталкиваться с социальными барьерами по причине инвалидности, даже если они сами не относят себя к категории инвалидов. Люди могут сталкиваться с социальным отторжением и дискриминацией, связанными со словом «инвалид», и поэтому могут предпочесть, чтобы к ним это название не применялось.

План взаимодействия с заинтересованными сторонами должен предусматривать выявление лиц, которым необходима дополнительная помощь для участия в консультациях; однако их не следует называть инвалидами, если для них этот вопрос является болезненным. Важно выявить уязвимых лиц и группы населения, которые могут быть затронуты проектом, провести оценку воздействий и принять меры для их смягчения в соответствии с требованиями СЭС.

При проведении анализа заинтересованных лиц с ограниченными возможностями по здоровью следует обращать внимание на членов их семьи и/или лиц, которые за ними ухаживают, с тем чтобы оказать поддержку домохозяйствам, среди членов которых есть лица с инвалидностью. Такие лица зачастую не могут участвовать в процессе взаимодействиями с заинтересованными сторонами, поскольку выполняют свои обязанности по уходу. Лица, осуществляющие уход за инвалидами, могут подвергаться разным воздействиям. Например, необходимость переселения инвалида может оказать непропорционально сильное воздействие на него, если лицо, осуществляющее уход за ним, не включено в план переселения, даже если этот человек проживает за пределами района, население которого подлежит переселению. При этом обсуждение проблем с лицами и организациями, осуществляющими уход за инвалидами, не уменьшает значения консультаций непосредственно с лицами с инвалидностью.

**Ряд секторов, в которых осуществляются финансируемые Банком проекты, традиционно связаны с более высоким риском дискриминации лиц с инвалидностью.** В приложении 2 приведен общий обзор секторов, а также ряд ключевых вопросов, которые помогают понять потенциальные риски дискриминации лиц с инвалидностью; однако каждый проект уникален и осуществляется в определенных условиях, которые могут различаться от проекта к проекту.

**В ходе предварительного определения объема работ следует установить наличие лиц с инвалидностью, возможные дифференцированные риски, связанные с воздействиями проекта, соразмерность этих рисков, принятие лиц с инвалидностью обществом и общее отношение населения к ним.** Предварительное изучение этих проблем может предусматривать применение таких методов, как социальное картирование, анализ заинтересованных сторон и предварительное ознакомление с характеристиками местной общины. При проведении СЭО следует оценить риски и воздействия, связанные с инвалидностью и дискриминацией, а также имеющиеся возможности; при этом оценка должна проводиться на двух уровнях: уровне проектных инвестиций с целью обеспечения доступности инфраструктуры и услуг, и институциональном уровне с целью определения того, что необходимо стране для повышения инклюзивности.

Предварительное определение объема работ может предусматривать анализ вторичных данных и имеющихся результатов научных исследований, интервью с ключевыми носителями информации

и изучение предшествующего опыта ответственного ведомства. Изучая характеристики местной общины, можно понять социально-культурный и политический контекст (т.е. официальные и неофициальные организации, которые оказывают влияние на принятие решений, социальные конфликты и общественное поведение).

Изучение отношения к лицам с инвалидностью основной массы или доминирующих групп населения необходимо для того, чтобы понять, каким образом социальное отторжение может повлиять на их способность участвовать в использовании создаваемых проектом благ, общественных консультациях, озвучивании проблем или подаче жалоб. Такой анализ может сочетаться с анализом других видов уязвимости.

## Данные

**При проведении оценки вопроса инвалидности в той или иной стране получение или использование точных количественных данных может оказаться затруднительным.**

Некоторые лица с инвалидностью могут не пожелать отнести себя к этой категории. К тому же, многие виды инвалидности «незаметны» (например, отклонения в развитии, инвалидность, которая не была диагностирована или пролечена, а также многие виды психосоциальных нарушений), а чисто внешне точно установить инвалидность невозможно. В совместной работе Всемирной организации здравоохранения и Всемирного банка «Всемирный доклад об инвалидности» (2011 год)<sup>1</sup>, общее количество лиц с инвалидностью в мире оценивается на уровне 15%. При проведении СЭО нужно попытаться определить потенциально уязвимых людей и в случае необходимости предусмотреть в рамках

### Вставка 3. Инвалиды с нарушениями умственного развития

1. В процессе выявления лиц или групп населения с ограниченными возможностями следует учитывать все виды инвалидности, включая нарушения умственного развития, а не сосредотачиваться исключительно на физических ограничениях. Лица с нарушениями умственного развития зачастую оказываются неохваченными и могут менее охотно говорить о своих потребностях, чем лица с инвалидностью других категорий.
2. Если в данной местности уже есть лица с нарушениями умственного развития, то проекты, вызывающие значительные изменения в жизни местного населения (например, крупные инфраструктурные проекты или проекты, меняющие социальные нормы) могут повысить уровень психосоциальной напряженности в обществе, и это может привести к росту наркомании и домашнего насилия, волнениям среди местного населения и другим воздействиям, которые могут сказаться на психическом здоровье людей.
3. Проблемы нарушения умственного развития порой с трудом поддаются выявлению, а организаций, оказывающих содействие лицам с этим видом инвалидности, возможно, меньше, чем тех, кто помогает лицам с инвалидностью других категорий. Следует установить местные программы помощи лицам с нарушениями умственного развития или иные источники информации и в сотрудничестве со специалистами по социальным вопросам определить потенциальные стрессы, которые могут усилиться под воздействием проекта, а также соответствующие меры смягчения этих рисков и консультации, которые необходимо провести.

<sup>1</sup> [http://www.who.int/disabilities/world\\_report/2011/en/](http://www.who.int/disabilities/world_report/2011/en/).

проекта меры смягчения соответствующих рисков и воздействий.

***Несмотря на такие ограничения, количественные данные, полученные на основе конкретных показателей, связанных с инвалидностью (например, охват образованием, доступность школ, занятость, доступность общественных мест и транспорта), являются хорошей отправной точкой для получения представления о наличии данных и прогресса в повышении уровня инклюзивности в отношении лиц с инвалидностью. Для решения проблемы качества данных в дополнение к проведению анализа можно уже на самых ранних этапах наладить сотрудничество с местными или национальными организациями инвалидов или организациями, выступающими от их имени. Дополнением к анализу может стать заблаговременное налаживание сотрудничества с местными или национальными организациями, защищающими интересы лиц с инвалидностью, особенно представительными организациями, руководителями которых являются инвалиды. Стратегия взаимодействия с заинтересованными сторонами помогает определить организации, которые могут предоставить консультации относительно групп лиц с особыми потребностями и подсказать, как лучше изучить возможные воздействия и проблемы, связанные с проектом.***

***В конце этапа предварительного определения объема работ Банк разрабатывает первоначальную классификацию социальных рисков проекта (высокие, существенные, умеренные или низкие), включая особые риски для уязвимых лиц или групп населения, в том числе, лиц с инвалидностью, и определяет потребности в укреплении институциональной базы, необходимые меры наращивания потенциала и пробелы в имеющихся данных, которые требуют проведения дальнейшей оценки.***

### Этап оценки

*На этапе оценки подробно рассматриваются вопросы, которые были выявлены в процессе предварительного определения объема работ, включая проведение анализа институционально-правовой среды, более подробное изучение потенциально затронутых лиц и групп населения и оценку возможных прямых и косвенных социальных воздействий.* В СЭП описаны конкретные меры, целью которых является недопущение дискриминации незащищенных или уязвимых лиц или групп населения, к которым также относятся лица с инвалидностью.

Недопущение дискриминации подразумевает, в том числе, необходимость разумного приспособления структуры проекта и взаимодействия с заинтересованными сторонами в тех случаях, когда дискриминация была определена в качестве одной из возможных проблем, а также необходимость применения принципа всеобщего доступа, когда это осуществимо с технической и финансовой точек зрения. В таблице 1 обобщаются основные положения Социально-экологических стандартов, которые можно взять в качестве ориентиров при проведении оценки потенциальных социальных рисков для лиц с инвалидностью и воздействий на них.

**Таблица 1. Примеры исходных положений (СЭС 1-10) для проведения оценки инвалидности**

#### **СЭС1. Оценка и управление социально-экологическими рисками и воздействиями**

- Проведение Социально-экологической оценки с целью выявления лиц с инвалидностью среди незащищенных или уязвимых лиц или групп населения.
- Оценка потенциальных дифференцированных воздействий и препятствий для использования создаваемых проектом благ, включая препятствия для трудоустройства (см. СЭС2), и определение путей решения этих проблем в рамках разработки проекта или за счет разумного приспособления.
- Анализ институционально-правовой базы, включая определение вероятности дискриминации и социальной изоляции по причине инвалидности, а также проверка «сквозного» и зачастую фрагментарного характера законодательства об инвалидах и институциональной базы в области инвалидности.
- Определение подлежащих мониторингу показателей и требований их использования в Планах социально-экологических обязательств и положениях об управлении деятельностью подрядчиков с учетом необходимости дезагрегации по признаку инвалидности.

#### **СЭС2. Персонал и условия труда**

- Уточнение законодательных требований, касающихся занятости и инвалидности, включая разумное приспособление рабочих мест.

- Определение порядка и стратегий управления трудовыми ресурсами; принципов недопущения дискриминации; правил поведения; положений о соблюдении конфиденциальности документов кадрового учета, включая сведения об инвалидности или информацию медицинского характера; а также требований к подбору кадров.
- Выявление практики, которая может привести к дискриминации работников по медицинским показаниям (например, принудительное обследование или принудительное лечение).
- Анализ механизма подачи жалоб работниками в связи с притеснением и дискриминацией и оценка его доступности для работников-инвалидов.
- Оценка того, насколько внутренний трудовой распорядок учитывает семейные интересы работников (т.е. дает возможность ухода за членами семьи, которые являются инвалидами).
- Проведение политики, обеспечивающей возможности работы для лиц с инвалидностью или работников с хроническими заболеваниями, включая ВИЧ/СПИД.
- Выявление барьеров в рамках проекта (например, доступность зданий и транспортных средств) и определение мер, обеспечивающих разумное удовлетворение нужд работников-инвалидов.
- Определение наличия в рамках проекта антидискриминационной политики или политики равных возможностей, а также наличия среди ее определений термина «инвалидность».
- Выяснение применяемых методов найма и увольнения работников и того, в какой степени профессиональное обучение руководящих работников ориентировано на трудоустройство лиц с инвалидностью.
- Осуществление мер, направленных на недопущение дискриминации и создание равных возможностей для всех, и внедрение принципа разумного приспособления по месту работы, в том числе, при найме и комплектовании штатов, выплате заработной платы и продвижении по службе, увольнении или выходе на пенсию, определении условий труда и найма, а также распределении работы. Такое приспособление может предусматривать деление одной ставки между несколькими работниками, предоставление возможности ухода с работы для посещения врачей и т.д., а также устранение физических барьеров (обустройство рабочего места на первом этаже для работника, который не может подниматься по лестнице).
- Определение мер по охране труда и технике безопасности, направленных на предотвращение профессиональных заболеваний или несчастных случаев на производстве и охватывающих всех работников, включая лиц с инвалидностью. Особое внимание следует уделить вопросам эвакуации и спасания работников-инвалидов в аварийных ситуациях, включая тех, кто не может слышать сигналов тревоги или спускаться по лестнице.



### **СЭС3. Эффективное использование ресурсов и предотвращение загрязнения окружающей среды**

- Определение дифференцированных воздействий на лиц с инвалидностью загрязнения или перебоев в предоставлении услуг. Например: перебои в энерго- или водоснабжении могут быть опаснее для тех, кто нуждается в этих услугах по соображениям здоровья. Автомобильные дороги в районах, где ведутся строительные работы, могут стать непроходимыми для маломобильных групп населения.
- Определение возможностей для устранения барьеров, создаваемых мероприятиями, которые направлены на повышение эффективности использования ресурсов.

### **СЭС4. Обеспечение безопасности и здоровья населения**

- Применение принципа всеобщего доступа при проектировании новых зданий и сооружений в рамках проекта.
- Учет дифференцированных рисков для здоровья и безопасности лиц с инвалидностью на каждом этапе проекта.
- Планирование дифференцированных мер для лиц с инвалидностью и уязвимых групп населения при составлении планов мероприятий по аварийному реагированию и обеспечению готовности к чрезвычайным ситуациям.
- Выявление непропорционально сильных воздействий проекта на лиц с инвалидностью и определение мер смягчения таких воздействий, включая меры обеспечения безопасности дорожного движения и автомобильных дорог, дифференцированные меры аварийного реагирования и порядок обеспечения готовности к чрезвычайным ситуациям.
- Оценка потенциального увеличения риска воздействий, связанных с притоком рабочей силы.

### **СЭС5. Отчуждение земель, ограничение землепользования и вынужденное переселение**

- Оценка потребностей лиц с инвалидностью в рамках переселения, включая соблюдение принципа всеобщего доступа и осуществление мер обеспечения доступности нового жилья.
- Исходные социально-экономические обследования, которые проводятся при составлении Плана действий по переселению жителей (ПДПЖ), должны обеспечить выявление лиц, которые могут испытывать непропорционально сильные воздействия проекта. Во многих случаях вероятность оказаться в экономической и социальной изоляции выше для лиц с инвалидностью. При определении мер компенсации и помощи необходимо помнить о том, что лицам с инвалидностью может быть труднее восстановить уровень жизни с точки зрения получения доступа к товарам и услугам, близости мест прохождения лечения и т.д. Это следует учитывать при подготовке процесса

переселения, и, возможно, лицам с инвалидностью потребуется предоставить дополнительную поддержку в переходный период и выплатить пособие для покрытия расходов на переезд. Положение лиц с инвалидностью необходимо также принимать во внимание при проектировании жилья или определении его местонахождения.

#### **СЭС6. Сохранение биологического разнообразия и устойчивое управление живыми природными ресурсами**

- Определение дифференцированных воздействий потери биоразнообразия или доступа к биоразнообразию на лиц с инвалидностью. Они могут пользоваться средствами традиционной народной медицины, доступ к которым может быть затруднен на определенных этапах проекта.
- Приток проектных работников или возведение проектных объектов могут сказаться на уровне инфляции и снизить качество продовольственных ресурсов для людей с низким уровнем дохода, что усилит воздействие на их здоровье.

#### **СЭС7. Коренные народы/исторически незащищенные традиционные местные общины стран Африки к югу от Сахары**

- Рассмотрение и принятие мер, направленных на снижение повышенного уровня дискриминации по признаку инвалидности.
- Выявление культурных различий, касающихся инвалидности, включая язык и систему понятий, и в случае необходимости формулирование проблем и описание воздействий иными словами, чтобы обсуждение было содержательным.
- Определение приемлемой для данной культуры формы участия лиц с инвалидностью в оценке и консультациях, включая соблюдение принципа всеобщего доступа и конкретных выявленных ограничений.
- При проведении социальной оценки в рамках СЭО следует задокументировать непростые взаимоотношения представителей коренных народов, являющихся лицами с инвалидностью, как с членами собственной общины, так и с обществом в целом. В процессе консультаций необходимо учитывать характер коллективного принятия решений и другие культурные особенности коренного народа или традиционной местной общины.

#### **СЭС8. Культурное наследие**

- Выявление любых культурных воздействий, которые могут затронуть лиц с инвалидностью, и включение в состав проекта конкретных мер, обеспечивающих им доступ к объектам, имеющим культурное значение, а также возможность высказать свое мнение в отношении изменений, которые необходимы для проекта (например, перенос кладбищ).

#### **СЭС9. Финансовые посредники**

- Разработка и проведение как в рамках самого финансового посредника, так и в рамках его подпроектов, политики, направленной на недопущение дискриминации по признаку инвалидности и предусматривающей необходимость разумного приспособления в тех случаях, когда это осуществимо с технической и финансовой точек зрения.

#### **СЭС10. Взаимодействие с заинтересованными сторонами и раскрытие информации**

- Введение требования о том, чтобы План взаимодействия с заинтересованными сторонами предусматривал принятие конкретных мер и/или оказание содействия, способствующих конструктивному участию в консультациях лиц с инвалидностью, являющихся заинтересованными сторонами (речь идет, например, о способах участия, распространении информации в доступном формате до начала обсуждения или консультационных мероприятий, или доступности мест проведения консультаций), с целью обеспечения их подготовки и конструктивного участия.
- Определение организаций, органов власти и поставщиков услуг (например, медицинских учреждений, если не удастся найти другие организации), которые могут оказать содействие в выявлении лиц с инвалидностью, а также организаций инвалидов. Все эти заинтересованные стороны могут оказать помощь в выяснении проблем, с которыми могут столкнуться лица с инвалидностью, и способов общения с ними.
- Обсуждение проблем непосредственно с лицами с инвалидностью, а не только с организациями, выступающими от их имени. Сами лица с инвалидностью и организации инвалидов нередко остаются в стороне и не участвуют в обсуждениях.
- Применение мер, облегчающих лицам с инвалидностью участие во взаимодействии с заинтересованными сторонами в тех случаях, когда проект затрагивает значительное количество лиц с инвалидностью.

### **Исходные показатели**

**Исходные показатели, касающиеся инвалидности в районе реализации проекта – это набор количественных показателей, в сопоставлении с которыми в дальнейшем будут оцениваться воздействия проекта, а также данные, с учетом которых разрабатывается проект.** Кроме того, эти показатели должны включать качественную информацию, которая может относиться к более недавнему периоду времени и дать более четкое представление о воздействиях и возможностях, особенно если количественные данные устарели или являются неполными. Если есть вероятность того, что проект окажет дифференцированные воздействия на лиц с инвалидностью, а национальных данных об инвалидности нет в наличии, для понимания потребностей лиц с инвалидностью, выявления возможного вреда лицам с инвалидностью и обеспечения их надлежащей социальной интеграции может потребоваться сбор первичной информации. Примерами таких данных являются данные об уровне и видах инвалидности, ограничениях на участие лиц с инвалидностью в жизни общества (установленных законодательством или нормативами, или встречающихся на практике), а также барьерах на пути социальной интеграции, с которыми сталкиваются лица с инвалидностью.

## Нестабильные и охваченные конфликтами районы

**Нестабильные и охваченные конфликтами районы требуют особого внимания.** В районах, где имели место общественные беспорядки и конфликты, которые также определяются как постконфликтные или нестабильные районы, доля лиц с инвалидностью в общей численности населения может быть значительно выше, чем в странах, где такие события не происходили.

И дело не только в том, что в таких районах выше доля населения, испытывающего временную или постоянную потерю трудоспособности: средний возраст лиц с инвалидностью здесь может резко отличаться от того, что наблюдается в других местах. В районах, не относящихся к категории

нестабильных, охваченных конфликтами или постконфликтных, количество людей, особенно молодых мужчин, в возрасте от 20 до 40 лет является мощным экономическим фактором, а в

#### **Вставка 4. Всеобщий доступ**

В соответствии с определением, сформулированным в рамках Социально-экологических принципов, термин «всеобщий доступ» означает «свободный доступ для людей любого возраста и любых возможностей в различных ситуациях и при различных обстоятельствах». Концепция всеобщего доступа применяется при проведении СЭО и разработке проекта, когда речь идет о новых объектах и когда это осуществимо с технической и финансовой точек зрения. В случае модернизации существующих объектов следует провести анализ их доступности, однако обеспечение всеобщего доступа к существующим сооружениям может оказаться более сложной задачей.

Всеобщий доступ понимается, прежде всего, как доступность строений, включая жилье, здания, находящиеся в частной собственности, общественные места или здания, а также доступность социальной среды, в частности, объектов сферы услуг и государственных учреждений.

Кроме того, понятие всеобщего доступа может быть связано с географической доступностью объектов для маломобильных групп населения, а также с получением доступа к информации и средствам связи через такие каналы и в такой форме, которые позволяют лицам с инвалидностью принимать участие в процессе взаимодействия с заинтересованными сторонами. Принцип всеобщего доступа требует рассмотрения целого ряда вопросов, касающихся проектирования объектов и связи. Всеобщий доступ подразумевает следующее:

- учет всего разнообразия способностей людей наряду с недопущением сегрегации или социального отторжения пользователей;
- обеспечение неприкосновенности частной жизни и безопасности людей (предотвращение и устранение факторов риска);
- по возможности, содействие самостоятельному использованию объектов;
- легкость понимания вне зависимости от уровня грамотности, знания языков и степени концентрации;
- эффективное распространение информации как среди затронутых лиц, так и среди других потенциальных пользователей проектируемых объектов (например, низкопольные средства общественного транспорта, спроектированные для людей в инвалидных колясках, могут быть удобны матерям с детскими колясками).

Возможно, проект целесообразно сравнить с аналогичными проектами, в которых использовался принцип всеобщего доступа, и с этой целью провести интервью с экспертами и запросить информацию у заинтересованных сторон. Если обеспечение всеобщего доступа невозможно по финансовым или техническим соображениям, это должно быть отражено в информации о проекте наряду с объяснением причин.

районах, охваченных конфликтами, такие мужчины могут с большей степенью вероятности стать инвалидами в результате военных действий. Более того, в результате конфликтов среди гражданского населения может значительно увеличиться число детей, женщин и людей всех возрастов, которые испытывают серьезные воздействия на физическое и психическое здоровье – например, психосоциальный стресс, не наблюдаемый в сопоставимом районе, не сталкивавшемся с такими воздействиями.

Наряду с тем, что экономические и политические издержки конфликтов или нестабильности увеличивают количество лиц с инвалидностью и расширяют категории инвалидности, они повышают вероятность острой нехватки ресурсов, необходимых для поддержки лиц с инвалидностью, в условиях, когда первоочередное внимание уделяется водо- и энергоснабжению, обеспечению достаточности продовольствия и оказанию экстренной медицинской помощи.

В случае реализации проектов в таких районах особое внимание следует уделить выявлению уязвимых групп населения (например, лиц с инвалидностью) и разработке в рамках проекта соответствующих мер смягчения воздействий. Процедуры подачи и рассмотрения жалоб становятся важнейшим ориентиром, который позволяет понять, работают ли компоненты проекта или меры смягчения воздействий, и следует ли применять адаптивное управление, чтобы меры смягчения воздействий отвечали потребностям затронутых лиц, а уязвимые группы населения не испытывали непропорционально сильного влияния проекта.

### Рекомендации, касающиеся вопросов этики и безопасности

**Для обеспечения конфиденциальности данных, которые передаются в общее пользование, в процессе сбора данных следует соблюдать рекомендации, касающиеся вопросов этики и безопасности.** Бывают ситуации, когда семьи скрывают членов своего домохозяйства, являющихся лицами с инвалидностью, поскольку боятся принудительного помещения родственников в учреждения для инвалидов, их отторжения обществом или еще большей социальной изоляции самих лиц с инвалидностью или всей семьи. Как и в случае сбора любых других социальных данных, лица с инвалидностью, их семьи и лица, осуществляющие уход за ними, должны иметь право отказаться от участия, предоставить информацию анонимно или передать ее через третью сторону (например, через местную общественную организацию); кроме того, они должны быть проинформированы о том, как будут использоваться предоставленные ими сведения.

В тех случаях, когда проводится СЭО, проект необходимо рассматривать в комплексе с учетом его состава, масштаба, сложности и категории, а также с учетом характера и значимости социальных воздействий. Кроме того, Заемщик должен проанализировать институциональный потенциал и степень сложности институциональных механизмов, включая качество и количество людских ресурсов, а также имеющиеся сведения об опыте реализации аналогичных проектов. Помимо этого, следует учитывать проблемы общего контекста, которые могут повлиять на реализацию проекта (т.е. предлагаемые поправки к действующему законодательству, общественные беспорядки, нестабильность региона). Некоторые проблемы общего контекста сказываются на социальных воздействиях, а их полномасштабное решение может выходить за рамки проекта.

### Схема мер смягчения рисков и воздействий

**В рамках СЭП принята схема мер смягчения рисков и воздействий, целью которой является их предотвращение, особенно в тех случаях, когда риски и воздействия оказывают непропорционально сильное влияние на незащищенных или уязвимых лиц или группы населения.** В таблице 2 представлены некоторые элементы оценки и смягчения воздействий на лиц с инвалидностью в соответствии с принятой схемой; при этом подразумевается, что позиции мер смягчения рисков и воздействий в этой схеме могут меняться в зависимости от условий, в которых осуществляется проект.

**Таблица 2. Применение схемы мер смягчения рисков и воздействий к воздействиям на лиц с инвалидностью**

Схема мер смягчения рисков и воздействий	Воздействия на лиц с инвалидностью / меры
<p><b>Прогнозирование и предотвращение рисков и воздействий на лиц с инвалидностью</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Выявление лиц с инвалидностью среди заинтересованных сторон и разработка процедур раскрытия информации и взаимодействия, с тем чтобы обеспечить конструктивное участие таких лиц, включая определение воздействий проекта, которые можно предсказать и предотвратить.</li> <li>• Выявление потенциальных опасностей или недоступных проектируемых элементов, которые могут поставить под угрозу лиц с инвалидностью или подвергнуть их неблагоприятным воздействиям.</li> <li>• Разработка проекта с учетом принципа всеобщего доступа с целью предотвращения воздействий на лиц с инвалидностью.</li> <li>• Выявление тех, кто нуждается в дополнительной помощи для участия в консультационном процессе: например, организация обсуждений поблизости от места проживания или на дому, чтобы людям не нужно было добираться до отдаленных мест проведения собраний.</li> <li>• Проведение консультаций с организациями, которые занимаются вопросами инвалидности, включая организации самих инвалидов.</li> </ul>
<p><b>Минимизация или сокращение рисков и воздействий</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Определение возможных вариантов сокращения или минимизации воздействий проекта на лиц с инвалидностью.</li> <li>• Просвещение людей относительно рисков проекта и вопросов безопасности, связанных с проектными площадками и объектами, а также безопасности дорожного движения; при этом особое внимание следует уделять представителям уязвимых групп населения (например, детям, пожилым людям и лицам с инвалидностью), а также членам их семей и лицам, осуществляющим уход за ними.</li> <li>• Проведение консультаций с организациями, занимающимися вопросами инвалидности, относительно того, как минимизировать воздействия.</li> </ul>
<p><b>Смягчение рисков и воздействий</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Осуществление мер обеспечения безопасности (доступности) в случае остаточных воздействий, которые</li> </ul>

	<p>невозможно предотвратить или минимизировать еще больше.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Распространение информации о проекте различными способами: например, в печатном виде, по радио и через интернет.</li> <li>• Разработка конкретных мер смягчения воздействий на домохозяйства.</li> <li>• Разработка процедур подачи жалоб, удобных для лиц с инвалидностью из числа работников и местных жителей, и информирование их об этих процедурах. Допущение анонимных жалоб и соблюдение конфиденциальности информации о заявителях.</li> </ul>
<p><b>Компенсация и возмещение</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Выделение ресурсов для предоставления компенсации за убытки: например, временные транспортные средства для перевозки лиц с инвалидностью в период проведения строительных работ.</li> <li>• В случае переселения лиц с инвалидностью предоставление оборудования или обеспечение доступности в соответствии с принципом всеобщего доступа. Проведение мониторинга эффективности принимаемых мер и их корректировка по мере необходимости.</li> </ul>

## Дифференцированные меры

**В ходе СЭО особое внимание следует уделить дифференцированным мерам, которые необходимо предусмотреть в рамках проекта, чтобы лица с инвалидностью могли пользоваться благами проекта и результатами принятых мер смягчения рисков и воздействий.** Для определения мер, которые необходимо включить в проект, в рамках СЭО следует рассмотреть следующие параметры:

- Сроки.** Планирование мер предотвращения и смягчения воздействий проекта на этапе его разработки может снизить издержки проекта, облегчить разработку методик информационно-разъяснительной работы и проведения консультаций и существенно повысить инклюзивность проекта. Фактические издержки, связанные с интеграцией мер обеспечения доступности в структуру проекта, зачастую намного меньше предполагаемых (они могут составлять, например, менее 1% от общей стоимости проекта). Затраты на последующее приспособление объекта, как правило, больше и могут ограничить выбор имеющихся вариантов.
- Степень сложности.** Причины дискриминации носят сложный характер и во многих случаях тесно переплетены с особенностями данной культуры. Многие проблемы невозможно решить в рамках отдельно взятого проекта. Тем не менее, у проекта есть возможность уже в самом начале продемонстрировать выгоды решения проблем, связанных с дискриминацией и инвалидностью. Общение с заинтересованными сторонами на этапах предварительного определения объема работ и проведения оценки



поможет определить практические действия, которые можно предпринять, и оценить приоритеты при наличии альтернатив.

- с. *Осуществимость.* Осуществимость мер, предусматривающих разработку проекта с учетом принципа всеобщего доступа и обеспечивающих разумное приспособление рабочих мест к нуждам лиц с инвалидностью, необходимо оценить с технической и финансовой точек зрения. Техническая осуществимость означает способность проекта предусмотреть на этапе проектирования те элементы, которые обеспечат всеобщий доступ к проектным объектам. Проекты строительства новых зданий, скорее всего, будут отличаться от проектов модернизации существующих объектов по уровню технической осуществимости. Финансовая осуществимость отражает соотношение дополнительных издержек и стоимости проекта, а также соотношение конечного эффекта и воздействий.

***Рекомендации, сформулированные по итогам СЭО, обсуждаются с Заемщиком, а краткая сводка ее результатов входит в состав Плана социально-экологических обязательств (ПСЭО). ПСЭО описывает меры и действия, привязанные к определенным срокам, которые необходимы для обеспечения соответствия проекта установленным требованиям.*** ПСЭО и инструменты управления описывают запланированные результаты, которые должны быть конкретными, измеримыми, достижимыми, реалистичными и своевременными. При наличии остаточного риска неучастия лиц с инвалидностью в использовании создаваемых проектом благ в проектной документации следует указать, что было сделано для управления этими воздействиями, какие трудности при этом возникли и в чем заключаются возможные долгосрочные воздействия (с описанием соответствующего контекста). Проект ПСЭО доводится до всеобщего сведения в соответствии с договоренностями, изложенными в Плане взаимодействия с заинтересованными сторонами.

## 4. Реализация, мониторинг и оценка

### Реализация

**Мониторинг проекта осуществляется в течение всего срока его реализации посредством представления отчетности, посещения проектных объектов и получения информации от третьих сторон (например, от тех, кто подает жалобы, и общественности).** В процессе реализации и мониторинга проекта необходимо общаться с уязвимыми заинтересованными сторонами (например, с лицами с инвалидностью), чтобы понять, правильно ли были спрогнозированы воздействия проекта на этапе оценки и был ли получен запланированный эффект в результате осуществления мер смягчения воздействий и согласованных действий.

Насколько это возможно, показатели мониторинга должны быть дезагрегированы, чтобы отслеживать дифференцированные воздействия (например, воздействия на лиц с инвалидностью). Дезагрегация показателей может оказаться невозможной или нежелательной (если в результате их сбора изучаемый контингент может оказаться под угрозой еще большей изоляции или социального отторжения). В этом случае и в отсутствие исходных данных следует использовать альтернативные варианты мониторинга хода реализации проекта, такие, как опросы, анализ жалоб, поданных в связи с проектом, независимый мониторинг, а также неформальное общение с организациями, которые работают с лицами с инвалидностью.

При проведении опросов необходимо обеспечить такую же конфиденциальность или анонимность, как и на этапах предварительного определения объема работ и оценки, чтобы сохранить в тайне личности опрашиваемых. Если обеспечена анонимность, можно использовать творческие способы получения информации (например, радиопередачи со звонками слушателей).

Наряду с этим, богатым источником информации о возникших проблемах и о том, как они были урегулированы, являются заявления, поданные с использованием механизма подачи жалоб в рамках проекта, а также механизмов рассмотрения и разрешения трудовых споров. Беседы с работниками проекта могут дать больше информации, поскольку даже при соблюдении анонимности работники-инвалиды могут отказаться от официальной подачи жалоб.

### Мониторинг

**По результатам мониторинга в планы управления или обязательства Банка могут вноситься изменения.** Адаптивное управление учитывает динамичный характер процесса разработки и реализации проекта, а также стремительное изменение условий, в которых Банк осуществляет свою деятельность. Наряду с отражением меняющихся потребностей, которые возникают в рамках процесса мониторинга, изменения в структуре проекта, непредвиденные обстоятельства или изменения нормативного или политического характера могут потребовать корректировки первоначального подхода к решению социально-экологических вопросов, в том числе в отношении воздействий на лиц с инвалидностью и недопущения их дискриминации.

**Роль группы управления проектом/группы реализации проекта (ГУП/ГРП).** ГУП/ГРП проводит оценку социально-экологических рисков, включая выявление уязвимых лиц и групп населения (например, лиц с инвалидностью). Заемщик, действуя через ГУП/ГРП, несет ответственность за соблюдение положений СЭС и взаимодействие с заинтересованными сторонами в течение всего периода реализации проекта.

Постоянное взаимодействие с заинтересованными сторонами поможет выявить новые проблемы или определить дополнительные меры смягчения воздействий в процессе реализации проекта. В соответствии с Методическими рекомендациями к СЭС1 ГУП/ГРП используется для решения этих задач соответствующие знания в области социального развития (например, привлекает специалистов), которые должны быть соразмерны уровню рисков.

## Оценка

**Мониторинг и оценка.** В рамках процесса социально-экологической оценки необходимо запланировать проведение мониторинга и оценки результатов проекта и выполнения принятых обязательств. Если по итогам оценки проекта ожидаются серьезные воздействия на лиц с инвалидностью, это следует учитывать при разработке плана мониторинга и оценки.

**Отчетность.** В отчетах Банку о выполнении социально-экологических требований в процессе реализации проекта, уязвимым группам населения, включая лиц с инвалидностью, следует уделять особое внимание, указывая следующее: в какой степени воздействия соответствовали прогнозу; были ли достаточными запланированные меры смягчения воздействий; нужно ли их скорректировать, чтобы обеспечить достижение общих целей проекта и выполнение согласованных социально-экологических обязательств.

## 5. Взаимодействие с заинтересованными сторонами и раскрытие информации

### Мониторинг

***Банк подтверждает значение открытого, прозрачного, постоянного и инклюзивного взаимодействия между Заемщиком и заинтересованными сторонами как одного из важнейших компонентов передовой международной практики, а также эффективной и рациональной разработки и реализации проекта.***

Заинтересованные стороны являются ценным источником информации о местных социально-экологических условиях, и они сами могут рассказать о своих приоритетах в том, что касается воздействий и создаваемых проектом благ. Кроме того, они могут быть важными партнерами и оказать содействие в успешном достижении конечных результатов проекта. Это имеет особое значение в случае оценки воздействий на такие сложные для обсуждения явления, как дискриминационная практика.

### Планирование взаимодействия с заинтересованными сторонами

***На этапе планирования взаимодействия с заинтересованными сторонами и в процессе проведения анализа заинтересованных сторон составляется План взаимодействия с заинтересованными сторонами, в котором должны быть указаны уязвимые лица и группы населения и описан порядок информирования этих групп и лиц и проведения содержательных консультаций с ними.***

Обеспечение участия лиц с инвалидностью в мероприятиях, организованных в рамках взаимодействия с заинтересованными сторонами, может дать дополнительный положительный эффект в виде повышения их статуса как лиц, которых может затрагивать проект и проблемы и идеи которых следует принимать во внимание. Однако, когда это невозможно вследствие особенностей места проведения встречи с заинтересованными сторонами, если среди них есть лица с инвалидностью, то необходимо обеспечить альтернативные возможности для организации встреч с участием меньшего числа людей – например, в домах престарелых или в медицинских учреждениях, которые часто посещают те, кто нуждается в лечении.

В дополнение к основному процессу раскрытия информации и проведения консультаций людей с особыми потребностями необходимо четко проинформировать о том, как они могут связаться с соответствующим руководителем проекта, а также о механизме подачи жалоб в рамках проекта, возможности участвовать в консультационном процессе и существующих ограничениях на распространение информации. В соответствующих случаях альтернативные консультации могут быть весьма эффективными и обеспечить лицам с инвалидностью возможность быть услышанными.

### **Вставка 5. Обеспечение возможности участия лиц с инвалидностью в процессе взаимодействия с заинтересованными сторонами**

- Если в процессе взаимодействия с заинтересованными сторонами участвуют лица с инвалидностью, необходимо провести подробные консультации с организациями, которые занимаются проблемами инвалидов, и поставщиками медицинских услуг, чтобы выяснить требования, касающиеся обеспечения доступности. По возможности, следует консультироваться непосредственно с теми, кто принимает участие в этом процессе, чтобы обеспечить удовлетворение потребностей именно этих людей. При этом следует учитывать следующее:
- Информационные материалы должны распространяться в том формате и на тех языках, которые необходимы для конструктивного участия: это могут быть, например, документы в электронном виде, написанные шрифтом Брайля или крупным шрифтом, составленные в формате, удобном для чтения и понимания, и с надлежащей степенью технической детализации. Для заинтересованных сторон с проблемами зрения подходят устные презентации.
- Если используются слайдовые презентации, фотографии, карты и другие наглядные материалы, следует учитывать потребности тех представителей заинтересованных сторон, которые являются незрячими или имеют другие нарушения зрения. Для них можно организовать отдельную встречу с устной презентацией графических и других наглядных материалов, чтобы они могли задать дополнительные вопросы и получить разъяснения.
- Во время личных встреч, телефонных разговоров или учебных занятий следите за тем, чтобы у вас было достаточно времени, и чтобы лица с инвалидностью понимали, что говорят другие, и сами могли высказать свои соображения; это можно сделать с помощью сурдоперевода, показа субтитров в режиме реального времени или ассистентов, помогающих общаться с аудиторией (в зависимости от обстоятельств). Общение с заинтересованными лицами из числа инвалидов до встречи с ними даст им возможность заблаговременно задать вопросы, которые могут быть подняты и решены во время встречи.
- Выбирая места для проведения встреч, учебных занятий или иных мероприятий, соблюдайте следующие критерии:
- Выбирайте места, где не нужно подниматься по лестнице или идти по узким проходам и где есть достаточно просторные помещения, подходящие для маломобильных участников консультаций.
- Участники должны иметь возможность добраться до места встречи, используя экономически эффективные, доступные и безопасные виды транспорта.
- Во многих случаях лица с инвалидностью могут не захотеть поднимать специфические вопросы в большом помещении или на большом собрании. Эти вопросы нередко касаются только их потребностей и специфических воздействий проекта на них самих, поэтому встречи в более ограниченном составе более конструктивны в плане понимания их проблем.

## Сообщество лиц с инвалидностью неоднородно

**Сообщество лиц с инвалидностью неоднородно: существует множество разных видов, степеней и индивидуальных ощущений инвалидности.** С учетом этого организация репрезентативных консультаций – сложная задача, поскольку несколько человек (например, лица с нарушением зрения или маломобильные граждане) не могут выступать от имени всех лиц с инвалидностью. В процессе взаимодействия с заинтересованными сторонами нужно постараться охватить как можно более широкий круг лиц с инвалидностью. Кроме того, насколько это возможно, следует учитывать взаимосвязь инвалидности с многочисленными другими факторами, которые могут повысить уязвимость лиц с инвалидностью: бедность, гендерная принадлежность, возраст (интерсекциональность). Так, лица с инвалидностью, проживающие в сельской местности, могут быть особенно подвержены социальной изоляции.

**Проведение консультаций с заинтересованными сторонами из числа лиц с инвалидностью зачастую требует применения различных способов общения с ними.** Необходимо проконсультироваться с самими лицами с инвалидностью, а также с организациями и поставщиками услуг, которые оказывают им содействие, чтобы выяснить какие формы общения им нужны или наиболее предпочтительны.

**Несмотря на все усилия, предпринимаемые на этапах разработки и реализации проекта, жалобы будут в любом случае, и рассматривать их нужно уважительно и своевременно.** В рамках проекта должны функционировать механизм урегулирования трудовых споров для работников и механизм подачи жалоб для затронутых проектом лиц. Члены проектной группы должны проинформировать о них соответствующую аудиторию и докладывать о том, как они работают. Механизм урегулирования трудовых споров и механизм подачи жалоб должны быть доступными и инклюзивными. Лица с инвалидностью не всегда хотят озвучивать проблемы будь то через механизм урегулирования трудовых споров или

### Вставка 6. Обеспечение возможности участия лиц с инвалидностью в процессе взаимодействия с заинтересованными сторонами

- Определение ключевых игроков как на государственном уровне, так и на уровне общественности.
- Привлечение организаций, представляющих интересы мужчин, женщин и детей с различными видами инвалидности, включая группы, представляющие лиц с определенным видом инвалидности, правозащитные организации, зонтичные организации, а также жителей отдаленных и сельских районов, чтобы обеспечить репрезентативность консультаций.
- Создание условий для участия лиц с инвалидностью, которые могут быть вытеснены из жизни своего сообщества – например, женщин-инвалидов, детей-инвалидов, лиц с психическими или интеллектуальными нарушениями, инвалидов, относящихся к этническим меньшинствам, беженцев-инвалидов, а также лиц с другими характеристиками, которые могут усилить их изоляцию (такими, как уровень бедности, сексуальная самоидентификация или ориентация, проживание в сельской местности или в городе и т.д.).
- Предоставление поддержки, разумное приспособление мест проведения собраний и материалов для консультаций, а также организация обучения с тем, чтобы лица с любыми видами нарушений могли принимать участие в консультациях и процессе принятия решений.
- Оказание содействия представительным организациям инвалидов, чтобы они могли принимать участие в консультациях с широкой общественностью.

механизм подачи жалоб населением. Люди должны иметь возможность озвучивать проблемы разными способами, в том числе, без лишней огласки.

***Рассматривая жалобы заинтересованных сторон из числа лиц с инвалидностью, следует учитывать возможную необходимость разумного приспособления.*** Это может означать, в частности, принятие мер для того, чтобы лица с инвалидностью могли сообщать о проблемах на своем языке (например, на языке жестов) и/или с использованием вспомогательных средств и услуг. Это также относится к обеспечению доступности информации, которая предоставляется в качестве ответа на жалобы. Механизмы подачи и рассмотрения жалоб должны учитывать тот факт, что не все лица, которых затрагивает проект в области развития, могут прочитать печатный текст и что для разъяснения результатов расследования могут потребоваться крупный шрифт или шрифт Брайля, или личная встреча.

# ПРИЛОЖЕНИЕ 1. Ресурсы

## Конвенции и договоры

- Конвенция ООН о правах инвалидов (КПИ), принятая 13 декабря 2006 года и вступившая в силу 3 мая 2008 года. <https://www.un.org/development/desa/disabilities/convention-on-the-rights-of-persons-with-disabilities/convention-on-the-rights-of-persons-with-disabilities-2.html>
- Марракешский договор об облегчении доступа слепых и лиц с нарушениями зрения или иными ограниченными способностями воспринимать печатную информацию к опубликованным произведениям, принятый 28 июня 2013 года и вступивший в силу 30 сентября 2016 года. [http://www.wipo.int/treaties/en/text.jsp?file\\_id=301016](http://www.wipo.int/treaties/en/text.jsp?file_id=301016)

## Методические рекомендации и руководства

- Группа развития Организации Объединенных Наций. «Учет прав инвалидов при составлении программ Организации Объединенных Наций на страновом уровне». Руководство для страновых групп и партнеров-исполнителей. [http://www.un.org/disabilities/documents/iasg/undg\\_guidance\\_note\\_final.pdf](http://www.un.org/disabilities/documents/iasg/undg_guidance_note_final.pdf)
- Amate, E. Alicia, and Armando J. Vasquez, eds. 2006. *Discapacidad: Lo que todos debemos saber*. Washington, DC: Organización Panamericana de la Salud. <http://apps.who.int/iris/bitstream/handle/10665/166080/9275316163.pdf;jsessionid=0DEE311BFC1AE33822878B27C0D186FA?sequence=1>
- Международная финансовая корпорация. «Руководство по охране окружающей среды, здоровья и труда» (Руководство по ОСЗТ). Положение 2.1, касающееся гигиены и охраны труда и проектирования рабочих мест. <http://www.ifc.org/wps/wcm/connect/554e8d80488658e4b76af76a6515bb18/Final%2B-%2BGeneral%2BEHS%2BGuidelines.pdf?MOD=AJPERES>

## Публикации/ссылки

- Веб-страница, посвященная вопросам инвалидности: <http://www.worldbank.org/en/topic/disability>
- Веб-страница, посвященная учету вопросов инвалидности в рамках проектов: <http://www.worldbank.org/en/topic/disability/brief/integrating-disability-into-world-bank-operations>
- World Bank. 2013. *Inclusion Matters: The Foundation for Shared Prosperity* (Advance Edition). Washington, DC: World Bank.
- World Bank. 2008. *Design for All: Implications for Bank Operations*. Washington, DC: World Bank. [http://siteresources.worldbank.org/DISABILITY/Resources/Universal\\_Design.pdf](http://siteresources.worldbank.org/DISABILITY/Resources/Universal_Design.pdf)
- World Bank. 2016. "Directive: Addressing Risks and Impacts on Disadvantaged or Vulnerable Individuals or Groups. World Bank, Washington, DC, August 4. <https://policies.worldbank.org/sites/ppf3/PPFDocuments/e5562765a5534ea0b7877e1e775f29d5.pdf>
- Фонд «Дизайн для всех»: <http://designforall.org/>
- Фонд «ONCE»: <http://www.once.es/new/otras-webs/english/ONCEfoundation>



## Инструменты

- Вашингтонская группа по статистике инвалидности и вопросы Вашингтонской группы. <http://www.washingtongroup-disability.com/>
- Австралийская информационная матрица. <https://www.and.org.au/>
- Инструмент определения повышенного риска, разработанный Комиссией ООН по правам человека. <https://emergency.unhcr.org/entry/124731/identifying-persons-with-specific-needs-pwsn>

# ПРИЛОЖЕНИЕ 2. Предварительное определение объема работ и проведение оценки в отдельных секторах

## Образование

### ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЕ ОПРЕДЕЛЕНИЕ ОБЪЕМА РАБОТ И ОЦЕНКА: ВОПРОСЫ, ЗАДАВАЕМЫЕ С ЦЕЛЬЮ ПОЛУЧЕНИЯ ИНФОРМАЦИИ О СУЩЕСТВУЮЩИХ БАРЬЕРАХ

- Существует ли дискриминация в практике зачисления и охвата учащихся-инвалидов?
- Рассчитана ли учебная программа (учебные курсы, культурные мероприятия, школьные поездки) на охват всех учащихся?
- Обеспечен ли всеобщий доступ к объектам школьной инфраструктуры и школьным услугам (безопасность, площадки для игр, гигиена и санитария, лаборатории, внешкольные мероприятия)?
- Обеспечена ли транспортная доступность школ (автобусы, подъездные дороги и пешие подходы)?
- Доступны ли учебные материалы? Могут ли учащиеся пользоваться вспомогательными средствами в процессе учебы?
- Является ли коррекционное образование отдельной программой? Насколько это оправдано (желательно)? В какой степени учебная программа коррекционного образования отвечает требованиям рынка труда или системы высшего образования?
- Имеют ли учителя и школьные администраторы необходимую квалификацию для преподавания учащимся-инвалидам?
- Известны ли случаи запугивания и притеснения учащихся-инвалидов и издевательства над ними?
- Должны ли родители тратить огромные средства, чтобы их дети-инвалиды могли учиться в школе? Получают ли они поддержку от правительства или иных организаций?
- Как проводятся и используются медицинские проверки, целью которых является установление инвалидности учащихся? Какие меры принимаются для обеспечения конфиденциальности результатов проверок? Имеет ли лицо, которое проводит проверку, соответствующую квалификацию?
- Носит ли практика найма профессорско-преподавательского состава и администраторов инклюзивный характер?

## Информационно-коммуникационные технологии (ИКТ)

### ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЕ ОПРЕДЕЛЕНИЕ ОБЪЕМА РАБОТ И ОЦЕНКА: ВОПРОСЫ, ЗАДАВАЕМЫЕ С ЦЕЛЬЮ ПОЛУЧЕНИЯ ИНФОРМАЦИИ О СУЩЕСТВУЮЩИХ БАРЬЕРАХ

- Насколько ИКТ доступны для лиц с инвалидностью, и какова их роль в жизни лиц с инвалидностью? Существует ли цифровой разрыв, который в дальнейшем может привести к неравномерному распределению благ в результате технологической адаптации?
- Отвечают ли действующие в стране технические стандарты требованиям обеспечения всеобщего доступа? Существуют ли требования обеспечения операционной совместимости с помощью реабилитационных технологий?

- Когда разрабатывается новая система ИКТ, входят ли положения (требования), касающиеся обеспечения доступности, в условия лицензирования? Включено ли требование обеспечения доступности в правила проведения закупок для государственных нужд?
- Известна ли заинтересованным сторонам сфера применения решений, обеспечивающих доступность ИКТ, и имеют ли они необходимую квалификацию для использования ИКТ в целях содействия более тесной социальной интеграции лиц с инвалидностью?
- Существуют ли ИКТ-решения на местных языках (программы синтеза речи по тексту и распознавания голоса на местных языках)?
- Доступен ли веб-сайт проекта?

## Здоровье, питание и население

### ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЕ ОПРЕДЕЛЕНИЕ ОБЪЕМА РАБОТ И ОЦЕНКА: ВОПРОСЫ, ЗАДАВАЕМЫЕ С ЦЕЛЬЮ ПОЛУЧЕНИЯ ИНФОРМАЦИИ О СУЩЕСТВУЮЩИХ БАРЬЕРАХ

- Установлен ли порядок обязательного получения согласия пациентов перед прохождением серьезных медицинских процедур?
- Насколько доступны технические средства, включая диагностические приборы, диагностические столы, медицинское оборудование, санитарно-гигиенические средства, а также физиотерапевтические и лечебные центры? Обеспечена ли транспортная доступность клиник и реабилитационных центров? Находятся ли эти медицинские центры в разумной досягаемости? Существует ли единый центр, где принимают все специалисты, или получить комплексные медицинские услуги затруднительно?
- Доступна ли лицам с инвалидностью медицинская информация, включая диагноз и сведения о лечении (крупный шрифт, материалы, напечатанные шрифтом Брайля, простые формулировки, сурдопереводчики)? Существуют ли правовые или административные ограничения, не позволяющие лицам с инвалидностью принимать решения или участвовать в принятии решений относительно их лечения и ухода за ними?
- Учитывают ли административные процедуры то, что уход за лицами с инвалидностью и забота о них могут требовать дополнительного времени?
  - Какие процедуры обеспечивают конфиденциальность данных, особенно с учетом того, что могут быть задействованы личные помощники или сурдопереводчики?
- Пользуются ли лица с инвалидностью профилактическими услугами (включая пренатальное наблюдение и постнатальный уход, стоматологическую гигиену, медицинские осмотры и т.д.) в том же объеме, что и остальные?
- Соблюдается ли принцип недопущения дискриминации при предоставлении доступа к услугам? Проходят ли профессиональные медицинские работники и те, кто работает на общественных началах, инструктаж и обучение?
- Существуют ли барьеры для повышения уровня медицинской грамотности? В какой степени информационно-профилактические кампании в области здравоохранения (вакцинация, бесплатное тестирование на ВИЧ, программы сексуального просвещения, мероприятия по профилактике ожирения и т.д.) учитывают дифференцированные потребности лиц с инвалидностью (физическая доступность объектов, отсутствие многочасовых очередей, разъяснительная работа)?
- Существуют ли группы самопомощи, оказывающие социальную поддержку?

- Доступны ли услуги психиатрической службы?
- Существуют ли протоколы защиты пациентов-инвалидов от сексуального, гендерного и физического насилия?
- Существуют ли возможности сокращения платежей наличными или освобождения от таких платежей лиц с инвалидностью, которые не могут оплатить медицинские услуги?
- Существуют ли альтернативные модели оказания медицинских услуг (реабилитация по месту жительства, посещение пациентов на дому, передвижные клиники, оказание адресных услуг лицам с инвалидностью)?
- Деагрегируются ли данные медицинского надзора по признаку инвалидности?
- Могут ли постоперационные пациенты получать услуги медицинской помощи и долгосрочной реабилитации во избежание или в целях сокращения длительного ухудшения состояния?
- Достаточно ли качество пре-, пери- и постнатального ухода для профилактики инвалидности?
- Является ли плохое питание потенциальным источником риска роста инвалидности?
- Получают ли лица с инвалидностью лечение (антиретровирусная терапия) в первоочередном порядке?
- Учитывают ли программы поддержки питания дифференцированные пищевые потребности лиц с инвалидностью?

## Транспорт

### ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЕ ОПРЕДЕЛЕНИЕ ОБЪЕМА РАБОТ И ОЦЕНКА: ВОПРОСЫ, ЗАДАВАЕМЫЕ С ЦЕЛЮ ПОЛУЧЕНИЯ ИНФОРМАЦИИ О СУЩЕСТВУЮЩИХ БАРЬЕРАХ

- Проходят ли водители автобусов, таксисты, начальники станций и другие транспортные работники специальное обучение тому, как работать с пассажирами-инвалидами?
- Введено ли требование обеспечения доступности инфраструктуры и услуг общественного транспорта (высокие посадочные платформы, системы фиксации инвалидных колясок в транспорте, замеры зазора между поездом и платформой, высококачественная визуальная среда)? Обеспечена ли доступность вдоль всего маршрута передвижения (доступ для пешеходов, транспортные средства, пересадочные станции)?
- Предоставляются ли лицам с инвалидностью специализированные транспортные услуги?
- Есть ли оценки дополнительных расходов, которые вынуждены нести лица с инвалидностью для получения доступа к транспорту? Субсидируются ли меры, обеспечивающие доступность транспорта?
- Насколько доступны парковки?
- Доступна ли информация (расписание, информация о перебоях в работе транспорта и изменениях маршрутов, предупреждения об опасностях)?
- Насколько доступны пешеходные зоны, особенно вокруг станций/остановок (тротуары хорошо содержатся, надземные и подземные пешеходные переходы имеют удобный доступ, устранено все, что представляет опасность для людей с нарушениями зрения, уделяется внимание схемам дорожного движения и опасному поведению на дорогах)?
- Противоречат ли процедуры и правила работы необходимости оказывать содействие лицам с инвалидностью (обязанность строго соблюдать жесткое расписание может привести к

тому, что водитель не остановится на автобусной остановке для того, чтобы взять пассажира-инвалида, или не будет использовать имеющиеся приспособления, обеспечивающие доступ в автобус; правила, регулирующие загруженность автобусов)?

- Достаточно ли продуманы меры обеспечения безопасности дорожного движения для предотвращения ДТП, в результате которых люди могут стать инвалидами?

## Водное хозяйство

### Предварительное определение объема работ и оценка: вопросы, задаваемые с целью получения информации о существующих барьерах

- Насколько доступны объекты и услуги водоснабжения и канализации (водяные резервуары меньшего размера; пандусы, перила и направляющие веревки на подходах к водным источникам; в туалетах широкие двери и достаточно места для инвалидной коляски, а также лица, осуществляющего уход за инвалидом; низкие раковины для мытья рук; водные источники находятся на небольшом удалении)?
- Зависит ли доступность водных ресурсов (включая питьевую воду, канализацию, воду для гигиенических целей и ирригации) от других людей, что повышает риск сексуальной и финансовой эксплуатации и снижения качества медицинской и гигиенической практики?
- Принимаются ли административные меры для обеспечения доступности (отдельные очереди или проход вне очереди) с целью сокращения времени ожидания или переноса распределительных пунктов ближе к населенным пунктам (за счет информационно-разъяснительной работы или использования услуг добровольцев из числа местного населения)?
- Учитывается ли объем воды, необходимый тем, у кого выше потребность в воде (при определенном состоянии здоровья)?
- Принимаются ли меры для обеспечения защиты от сексуального или гендерного насилия при проектировании объектов водоснабжения и канализации?
- Приходится ли лицам с инвалидностью выплачивать непропорционально большие суммы за доработку конструкции и адаптацию оборудования, необходимые для получения доступа к водным ресурсам?
- Есть ли квалифицированный персонал для проведения аудита доступности инфраструктуры и безопасности?

## Государственное управление

### Предварительное определение объема работ и оценка: вопросы, задаваемые с целью получения информации о существующих барьерах

- Имеются ли инфраструктурные барьеры, препятствующие доступу к органам государственного управления и государственным услугам?
- Какие барьеры препятствуют достижению всеобщего охвата населения финансовыми услугами? Существуют ли административные барьеры, источником которых является ошибочное представление о том, что лица с инвалидностью неспособны управлять своими финансами?
- Можно ли использовать ИКТ с целью сокращения барьеров для доступа (физическая недоступность объектов, расстояние, стремление к уединенности)?

## Бедность и социальная справедливость

### ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЕ ОПРЕДЕЛЕНИЕ ОБЪЕМА РАБОТ И ОЦЕНКА: ВОПРОСЫ, ЗАДАВАЕМЫЕ С ЦЕЛЬЮ ПОЛУЧЕНИЯ ИНФОРМАЦИИ О СУЩЕСТВУЮЩИХ БАРЬЕРАХ

- Существует ли риск того, что при проведении переписи или опроса лиц с инвалидностью будут прятать по причине их отторжения обществом?
- Правильно ли сформулированы вопросы переписи или опроса для того, чтобы не допустить неполного предоставления сведений о лицах с инвалидностью? Ориентированы ли вопросы на функциональное состояние, и нет ли в них терминологии, не учитывающей культурных особенностей опрашиваемых?
- Проходят ли переписчики и административные сотрудники инструктаж, с тем чтобы они вели себя уважительно и вежливо и понимали, что существуют различные виды инвалидности?

## Социальная защита населения и трудовые отношения

### ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЕ ОПРЕДЕЛЕНИЕ ОБЪЕМА РАБОТ И ОЦЕНКА: ВОПРОСЫ, ЗАДАВАЕМЫЕ С ЦЕЛЬЮ ПОЛУЧЕНИЯ ИНФОРМАЦИИ О СУЩЕСТВУЮЩИХ БАРЬЕРАХ

- Составляют ли лица с инвалидностью непропорционально высокую долю работников неформального сектора экономики? Существует ли профессиональная сегрегация, в результате которой они работают на менее оплачиваемых работах или в условиях повышенного риска?
- Существует ли разница в заработной плате лиц с инвалидностью и других работников аналогичной квалификации? Есть ли гендерное неравенство в заработной плате лиц с инвалидностью?
- Является ли отсутствие доступа к системам водоснабжения, канализации и объектам гигиены препятствием для трудоустройства?
- Создают ли системы социальной защиты неправильные стимулы для лиц с инвалидностью, под влиянием которых они уходят с работы?
- Существуют ли физические барьеры для лиц с инвалидностью (оснащение места работы, расположение места проведения интервью, культурные мероприятия, поездки на работу, санитарно-гигиенические условия, транспорт)? Доступна ли имеющаяся информация, и/или обеспечивается ли для работников разумное приспособление?
- Существуют ли предубеждения у самих лиц с инвалидностью и/или неправильные представления у других людей относительно способности некоторых лиц с инвалидностью выполнять ту или иную работу? Это может особенно касаться лиц с психическими нарушениями (например, больных шизофренией).
- Есть ли в трудовом законодательстве нормы, которые чрезмерно защищают работников-инвалидов и тем самым ставят их в невыгодное положение (укороченный рабочий день, более длительные периоды отдыха, более продолжительный оплачиваемый отпуск и более значительное выходное пособие независимо от результатов оценки их потребностей)?
- Существуют ли квоты для приема на работу лиц с инвалидностью?

- Существуют ли нормы защищенной занятости или бюро по трудоустройству, обеспечивающие прием на работу лиц с инвалидностью?
- Доступны ли лицам с инвалидностью обычные программы профориентации и профессиональной подготовки?
- Доступно ли место, где выдаются субсидии или денежные пособия (физическая доступность, отсутствие длинных очередей)? Существуют ли программы информационно-разъяснительной работы, предназначенные специально для лиц с инвалидностью?
- Существуют ли реабилитационные программы, помогающие людям вернуться к работе после того, как они стали инвалидами?
- Обладают ли руководители низшего звена и работники кадровой службы необходимой квалификацией для решения проблем лиц с инвалидностью (включая обеспечение разумного приспособления и недопущение дискриминации)?
- Существует ли риск того, что при постановке на учет для участия в программе выплаты пособий и/или программы выдачи удостоверений личности лиц с инвалидностью будут прятать по причине их отторжения обществом?
- Существуют ли специальные пособия для лиц с инвалидностью? Если нет, насколько целесообразно (осуществимо) введение таких пособий в сложившихся условиях?
- Существует ли порядок постановки лиц с инвалидностью на учет? Охватывает ли он различные виды инвалидности? Насколько он доступен?

## Социальное, городское и сельское развитие и устойчивость к внешним воздействиям

### ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЕ ОПРЕДЕЛЕНИЕ ОБЪЕМА РАБОТ И ОЦЕНКА: ВОПРОСЫ, ЗАДАВАЕМЫЕ С ЦЕЛЬЮ ПОЛУЧЕНИЯ ИНФОРМАЦИИ О СУЩЕСТВУЮЩИХ БАРЬЕРАХ

- Существуют ли помимо сирен и сигналов тревоги (во время наводнения или землетрясения) другие способы оповещения, предназначенные для людей с нарушениями слуха (например, рассылка предупреждающих смс-сообщений)? Позволяет ли формат указателей ориентироваться в незнакомой местности людям с нарушениями зрения?
- Существуют ли физические, институциональные или «отношенческие» барьеры для доступа к базовым услугам (лагеря, пункты раздачи продовольствия, приюты, туалеты, душевые, палатки, временные аварийные убежища)?
- Существуют ли специализированные услуги (включая добровольческие) для людей с особыми потребностями?
- Учитываются ли дифференцированные потребности лиц с инвалидностью при выборе вариантов для переселения (доступное жилье, обеспечивающее возможность самостоятельного проживания, учет потери социальных связей, близость реабилитационных или иных медицинских центров, специализированная помощь в транспортировке медицинского оборудования; решение должно приниматься затронутым лицом с помощью (при консультационной поддержке) лиц, которые ухаживают за ним)?
- Учитываются ли дифференцированные пищевые потребности лиц с инвалидностью при осуществлении программ продовольственной помощи?

- Содержат ли строительные нормы и правила требования обеспечения доступности? Соблюдаются ли эти требования в процессе территориального планирования и при составлении планов строительства гражданских сооружений?
- Насколько приемлемы для лиц с инвалидностью способы распределения пособий в натуральной форме (например, крупных и тяжелых предметов, которые должны нести маломобильные граждане)?
- Предусматривают ли информационно-разъяснительные программы социальной поддержки охват лиц с инвалидностью?